

# ΚΡΙΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

## Η ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΦΑΝΑΡΙΟΦΕΡΣΑΛΩΝ ΔΙΑ ΜΕΣΟΥ ΤΩΝ ΑΙΩΝΩΝ

Ό θιλοπονώτατος Μητροπολίτης Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναριοφερσάλων κ. Ἱεζεκιὴλ ἐδημοσίευσεν ἐσχάτως ἐν τῇ «Θεολογίᾳ»<sup>1</sup> ἀξιοπούδαστον μελέτην περὶ τῆς Μητροπόλεως Φαναριοφερσάλων διὰ μέσου τῶν αἰώνων· πλεύσιος εἰς πηγάς, ἔχων ἐπὶ πλέον τὸ εὐτύχημα νὰ μελετήσῃ καὶ ἀντιγράψῃ διαφέρουσιν ναοῖς καὶ Μονασὶς ἐπιγραφάς, ἐφιλοτιμήθη νὰ παρουσιάσῃ ἐν διλφῷ καλλιστην μελέτην, ἐν πολλοῖς διορθών τὰ λελαθκομένως μέχοι τιῦσθε γραφέντα, σύν διλγούς δὲ νὰ ἀναγράψῃ τέως ἀγνώτους Ἱεράρχας τῆς ἐπαρχίας τοῦ, ἣτις ὡς Ἐπισκόπη Φερσάλων ἦ Φαρσάλων κατ' ἀρχάς, εἰτα Καπούας ἢ Καποῦ, καὶ Φαναρίου - Καπούας δραδύτερον, Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου μετὰ ταῦτα, Φαναριοφερσάλων ἀπὸ τοῦ 1820, Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναρίου ἀπὸ τοῦ 1899 ἢ Φαναρίου καὶ Θεσσαλιώτιδος, καὶ Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναριοφερσάλων σήμερον διὰ μακρᾶς σειρᾶς αἰώνων οὐδέποτε ἐπαυσεν ὑστιαμένη.

Τὸν Σεβασμιώτατον ἐμως Συγγραφέα διέψυγον πηγαὶ τινες καὶ τινες λεπτομέρειαι, διὰ τοῦτο καὶ ἡ καλλιστην αὕτη μελέτη θὰ ἥδυνατο ἐν τισι νὰ συμπληρωθῇ· πρὸς τοῦτο ἡμεῖς θὰ παράσχωμεν μικρὰν μόνον συμβολὴν δημοσιεύοντες καὶ συμπληροῦντες τὸν ὑπὸ τοῦ Σεβασμιώτατου καταρτισθέντα Κατάλογον τῶν Ἱεραρχῶν τῆς ἐπαρχίας του.

1) Περρέβιος τῷ 431 λαβῶν μέρος ἐν τῇ ἐν Ἐρέσφ Συνέδρῳ κατὰ τὸν Lequien.

2) Στέφανος μετασχῶν τῆς ἐπὶ Φωτίου τὸ 879 Συνέδρου, ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Νικολάου τοῦ Μυστικοῦ. Ἀνώνυμος Ἐπισκόπος Φερσάλων, «διὰ τὰς πλημμελεῖς λογομαχίας» τοῦ δποίου δ Καισαρείας Ἀρέθας ἔγραψεν ἐπιστολήν.

1. «Θεολογία» τόμ. Z' τεῦχ. KZ' σ. 241. Ο Σεβασμιώτατος Θεσσαλιώτιδος ἐδημοσίευσε καὶ εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 39 φύλ. τοῦ «Ἀγίου Σπυρίδωνος» ἔτος B' σύντομον Ιστορίαν περὶ τῆς Μητροπόλεως Φαναριοφερσάλων, εἰς ἣν ἀπαντῶμεν διὸ «τοῦ Ἀγίου Σπυρίδωνος».

2. «Ο Καισαρείας Ἀρέθας καὶ τὸ ἔργον αὐτοῦ ὑπὸ Σωκρ. Κ. Κουγέα σελ. 74.

3) Πέτρος Φχρσάλων ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Γ. Ειφιλίνου (1192—1199), ὃς ἦν ἐν Κωνσταντινούπολει λαβὸν μέρος τῇ 27 Νοεμβρίου Ἰνδ. 6' εἰς τὴν τότε γενομένην Σύνοδον<sup>1</sup>, ἀγνωστον τῷ Σεβ. Θεσσαλιώτιδος.

4) Δαμιανὸς Καπούας και Φαναρίου τὸ 1382 μὴ ἀναφερόμενος ὑπὸ τῶν γραψάντων Καταλόγους τῆς ἐπαρχίας Ἀμασείας Ἀλεξανδρίας, Ν. Γιαννοπούλου και Ζωσιμᾶ Ἐσφιγμενίτου ἀλλὰ και ὁ Σεβ. Συγγραφεὺς δὲν ἀναγράφει τὴν πηγήν, ἐξ ἣς ἡρύσθη τὴν περὶ Δαμιανοῦ πληροφορίαν του.

Μετὰ τὸν Δαμιανὸν ὁ Ἀμασείας γράφει τὸν Ἰωάσαφ 1388—41, ἀντιγράφει δὲ και ὁ Θεσσαλιώτιδος ἀλλ' ἔρα γε κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην ὑπῆρξεν Ἰωάσαφ Φαναρίου; ὁ Ἀμασείας παρασυρθεὶς ἀπὸ τὸν Ν. Γεωργιάδην<sup>2</sup> ἐσημείωσε τὸν Ἰωάσαφ, ὃν ὑπέλαβον οἱ περὶ Ἐπίσκοπῆς Φαναρίου γράψαντες, ὅτι οὗτος εἶναι δικαῖος κατὰ κόσμον διασιλεύς Ἰωάννης Οὐρεσίς, Ἀγγελος Κομνηνός, Διούκας Παλαιολόγος, διώς μοναχὸς Ἰωάσαφ, διηθεν ἐπὶ δέκα και ἑπτὰ διατελέσας Ἐπίσκοπος Φαναρίου ἀλλ' διηθεν ἐπὶ δέκα και ἑπτὰ διατελέσεν Ἐπίσκοπος Φαναρίου λήγοντος ιε' και ἀρχομένου ιε' αἰῶνος ἀλλ' οὗτος εἶναι Ἰωάσαφ διηθεν Ἑρομόναχος, δικαῖος πατήρ τοῦ Μετεώρου και πρῶτος διομασθεὶς Ἡγούμενος αὐτοῦ, διηθεν Μητροπολίτου Δαρίσης Διοικούσου χειροτονηθεὶς Φαναρίου τὸν Ἰωάσαφ τοῦτον ταυτίζομεν μὲ τὸν ὑπὸ τοῦ Ἀμασείας ἀναγραφόμενον κατὰ τὸ ἔτος 1490<sup>3</sup> δικαῖος Θεσσαλιώτιδος τὸ 1426 ἀναγράφει τὸν Ἰωάσαφ Β'. ἀλλὰ και οὗτος οὐδέποτε ὑπῆρξεν ὥστε και δικαῖος τὸν 1388 διηθεν και δικαῖος τὸ 1426 παρέλκουν διώς μὴ ὑπάρχαντες.

1. Δελτίον Ἰστορ. και Ἐθνολογ. Ἐταιρ. ἔτος Γ' τεῦχ. ια' σελ. 419. Byzantinische Zeitschrift τόμ. IA' σελ. 75 Ἀρχιερεὺς Φαρσάλων ἀναφέρεται, ἀλλ' ἀνωνύμως τῷ 1222 χειροτονηθεὶς ἔνεκα τῶν τότε καιρικῶν περιστάσεων οὐχὶ ἐν Κωνσταντινούπολει, ἀλλ' ὑπὸ τῆς Συνόδου τῆς ὑπὸ τὸν Ναυπάκτου Ἰωάννην τὸν Ἀπόκαυκον (Ἰωάννης δικαῖος Μητροπολίτης Ναυπάκτου Διακ. Παρθενίου Κ. Πολάκη σελ. 58).

2. Θεσσαλία N. Γεωργιάδου. Ἀθῆναι 1854 σ. 139.

3. Βυζαντίς τόμ. A'. σ. 236 λ. γ.—236 λ. ζ.

4. ἔνθα ἀγωτέρω διοικός Καθηγητής Ν. Α. Βέης λένε τὸ ξήτημα περὶ τοῦ Ἰωάσαφ.

5) Παῦλος 1454 ὡς Καπούας ἀναφερόμενος ἐν τῷ Κώδικι Μονῆς Μετεώρου<sup>1</sup>.

6) Ἰγνάτιος 1530 ἀδελφὸς τοῦ Ἀγίου Βησσαρίωνος, μεθ' οὐ ἀνή· γειρε τὸν Ναὸν τῆς Μονῆς Δουσίκου<sup>2</sup>.

7) Κρίμπαρος 1542 ἀπὸ Ἐπισκοπῆς Γαρδικίου εἰς ἐπισκοπὴν Φαναρίου, κατὰ τὸν Σεβασμιώτατον.

8) Μᾶρκος Καπούας, ἀμφιβόλου χρονολογίας, ἀναφερόμενος ἐν Κώδικι Μετεώρου.

9) Ιεράθεος Καπούας 1547, ἐν Κώδικι Μονῆς Μετεώρου. (Βυζ. Χρονικά, Πετρουπόλ. Κ'. σελ. 61.)

10) Μαρτύριος 1558 ὑπὸ τοῦ Ἀμασείας ἀναφερόμενος· τὸν Μαρτύριον ἀπαντῶμεν καὶ ἡμεῖς τὴν αὐτὴν ἐποχὴν καὶ ἐτὴ 1557 3. Ἀναφέρεται δὲ καὶ διανεπούλος ὡς συνεργάτην τοῦ Ἰγνατίου ἀδελφοῦ τοῦ Ἀγίου Βησσαρίωνος.

11) Γαβριήλ 1566 ὑπογράψων τὴν καθαίρεσν τοῦ Πήγου Ἰωάσαφ πιθανὸν δι Γαβριήλ παρέκει.

12) Γρηγόριος Καπούας καὶ Φαναρίου 1571, τὸν δποτὸν ἡμεῖς ἀπαντῶμεν καὶ κατὰ 1565 καὶ τὸ 1570<sup>4</sup>.

13) Μητροφάνης, τὸν δποτὸν ἡμεῖς ἀπαντῶμεν κατὰ τὸ ἔτος 1572<sup>5</sup>, ἀγνοούμενος ὑπὸ τῶν ἄλλων Καταλέγων.

14) Γρηγόριος 1584 Καπούας καὶ Φαναρίου· τὸν Γρηγόριον ἀπαντῶμεν καὶ ἡμεῖς τὸ 1584<sup>6</sup> χεροτονηθέντα κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο. Πιθανῶς τὸ Φαναρίου ἐτιμήθη ὡς Ἀρχιεπισκοπὴ μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1584—1601.

15) Δαυρέντιος 1587 Καπούας καὶ Φαναρίου, γνωστὸς τῷ Σεβ. Θεοσαλιώτιδος ἐξ ἐπιγραφῆς τῆς Μονῆς Κορώνης.

16) Σεραφεῖμ δι μαρτυρήσας Φαναρίου Νεοχωρίου τὸ 1601, τὸν δποτὸν δι Ἀλεξανδῆρος σύχι δρθῶς γράψει τὸ 1613<sup>7</sup>.

17) Ἰωάσαφ Β'. Φαναρίου Νεοχωρίου Ἀρχιεπισκοπος 1601.

1. Βυζ. Χρονικά Πετρουπόλ. τόμ. Κ'. σελ. 61.

2. Ἐπιστημονικὴ Ἐπετηρὸς Παρνασσοῦ τόμ. 10 σ. 266.

3. Δελτίον τῆς Χριστιανικ. καὶ Ἐθνολογ. Ἐταιρ. Περιοδ. Β'. τόμ. Δ'. Βυζ. Νεοελλ. σελ. 26 καὶ 321. Ἐπιστημονικὴ Ἐπετηρὸς Παρνασσοῦ τόμ. 10 σ. 265. Ν. Βέη αὐτόθι 1923 σ. 384. Βυζ. Χρονικά Πετρουπόλ. τόμ. Κ'. σ. 59.

4. Acta et Diplomata τόμ. Β'. σ. 178. Βυζαντ. Χρονικά Πετρουπόλ. τόμ. Κ'. σ. 58. 59.

5. «Ἐκκλ. Φάρος» ἔτος Ε'. τεῦχ. ΝΔ'. σ. 437.

6. Νέος Ἑλληνομνήμων Ζ' 181. Ν. Βέη Περιοδ. 1923 σ. 389. Βυζαντ. Χρονικά Πετρουπόλ. Κ'. σ. 58.

7. Περὶ τοῦ Σεραφεῖμ ἐπικρατεῖ σύγχυσις. Βλέπε Σάθα, Τουρκοχροτημένη Ἑλλάς σ. 214, 215. Ἀραβαντινοῦ χρονογραφία τῆς Ἡπείρου σ. 224. Κ. Σάθα, Μεσ. Βιβλ. Γ'. 556.

«Θεολογία» Τόμος Η'

Ορθῶς ὁ Σεβ. Θεσσαλ. σημειεῖτο Ιωάνσαρ Β' ἐνταῦθα· ἂν καὶ κατὰ τὸν Καταλόγον του ἔπρεπε νὰ εἰναι Γ'. Τὸ 1601 καὶ ἡμεῖς ἀπαντῶμεν Ἰωάνσαρ τὸν Ἱερομόναχον ἑκλεγέντα τὴν 2. Δεκεμβρίου 1601 Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου<sup>1</sup>. Οἱ Ἰωάνσαρ τῷ 1607 καθηγέθη<sup>2</sup> πιθανῶς ἐπανῆλθε καὶ πάλιν ἐπὶ τοῦ Θρόνου διατελέσας μέχρι τοῦ 1618 δὲ Ἰωάνσαρ εὗτος ἀσφαλῶς διετέλεσε τοιούτος μέχρι τοῦ 1618, διτε ἀπαντῶμεν αὐτὸν ὑπεγράφοντα ἐν γράμματι τοῦ ΠΧ Τιμοθέου Β'. Πιθανῶς δὲ Ἰωάνσαρ εὗτος τοῦ 1618 νὰ εἰναι δὲ Ἰωάνσαρ Γ' (Βοζ. Χρονικὰ Ηετρουπόλεως τομ. ΙΙ. σελ. 101).

18) Σέργιος μετὰ τὸ 1613, ὃν δὲ Ἀμασείας γράφει τὸ 1611 ἀκολουθῶν τὸν Ὅψηλάντην<sup>3</sup>, μὴ ἀληθεύοντα ἐν πᾶσι εἰς τὰς χρονολγίακας αὐτοῦ σημειώσεις.

19) Εὕθυμιος τὸ 1624, μὴ ἀναφερθμένος ὅπο τῶν ἀλλων Καταλόγων, τὸν διποτὸν δημιουρὸν δὲ Σεβ. Θεσσαλιώτιδος εὑρίσκει ὑπογράφοντα τὴν καθαίρεσιν τοῦ Στρατοχαμασείας Γρηγορίου τὸ 1624· ἀλλ' ἡ καθαίρεσις τοῦ Πατριάρχου Γρηγορίου ἐγένετο οὐχὶ τὸ 1624, ἀλλὰ τὸ 1623· ἀρά γε ἀνεγνώσθη καλῶς ἐν τῇ καθαίρεσι ἡ ὑπογράφη τοῦ Εὔθυμου; ἀσφαλῶς δχι, διότι δὲ Ἑὕθυμιος ἔξελέγη τὸν δικτύον τοῦ 1633.

20) Θεοφάνης 1633 γνωστὸς παρὰ τῷ Ἀμασείᾳ: Τὸν Θεοφάνην ἀπαντῶμεν ἡμεῖς παραπούμενον τὸ 1633<sup>4</sup>.

21) Εὔθυμιος τὸ 1633 διδεῖθεις εἰς τὴν Ἀρχιεπισκοπὴν Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου τὸν παραπτηθέντα Θεοφάνην<sup>5</sup>· δρθῶς έθεν δὲ Ἀμασείας ἔγραψε 1633. ἐσφαλμένως δὲ δὲ Σεβ. Θεσσαλιώτιδος γράψει τὸν Εὕθυμιον ἀπὸ τοῦ 1644. Οἱ Ἀγιος Θεσσαλιώτιδος λέγει διτε τὸν Εὕθυμιον ἀπὸ τηντησεν εἰς ἐπιγραφὰς τὸ 1644 καὶ 1654. Ἀλλ' εἰς τὰς ἐπιγραφὰς ταύτας ἡμεῖς ἀνεγνώσαμεν 1641<sup>6</sup> καὶ 1644. Ἐν τούτοις δὲ Εὕθυμιος διετέλεσε Φαναρίου Νεοχωρίου μέχρι τοῦ 1652, διτε κατὰ Ἰανουάριον παρηγήθη διιδ τὸ γῆρας καὶ ἀλλα πολλά.

22) Ἀνανίας τὸ 1635 Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου κατὰ τὸν Σεβ. Θεσσαλ. ἀναγνώσαντα τὸ δνομα καὶ τὴν χρονολογίαν ἐν ἐπιγραφῇ ἔξωκκλησίου «Ἀγιος Γεώργιος» τῆς Μονῆς Σκλαταλνής· ἀλλὰ καὶ τὸ 1637 ἐν ἐπιγραφῇ Νοοῦ Μεσοδουνίου<sup>7</sup> ἀλλ' ὡς εἶδομεν, τὸ 1633 Ἀρχιεπισκοπος Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου ἥτο δὲ Εὔθυμιος, δὲ αὐτὸς δὲ καὶ κατὰ τὸ 1641 καὶ 1644 μέχρι τοῦ 1652· πῶς λοιπὸν εὑρέθη τὸ 1635 καὶ τὸ 1637 δὲ Ἀνανίας; Τὴν λύσιν τῆς ἀπορίας ἀπεκδεχόμεθα παρὰ

1. Ἐκκλησ. Ἀλήθεια τόμ. Β', σελ. 780. Μ. Βιβλ. Κ. Σάθια τόμ. Γ'. σελ. 550, 553, 555.

2. Τὰ μετὰ τὴν "ἀλωσιν σελ. 125.

3. Ἐκκλησ. Ἀλήθεια ΛΓ'. σελ. 669. Μ. Βιβλ. Γ'. 569.

4. Ἐκκλησ. Ἀλήθεια ἔνθα ἀνωτέρῳ. Μ. Βιβλ. Γ'. 569.

5. «Θεολογία» τόμ. ΣΤ'. 141, 142. Μ. Βιβλ. Κ. Σάθια Γ'. 586.

τοῦ Σεδ. Θεσσαλιώτιδος. Μήπως δὲ Ἀνανίας εὗτος εἶναι ὁ αὐτὸς μετὰ τοῦ κατὰ τὸ 1682 ἀπαντωμένου Ἀνανίου; Βτὶ δὲ Ἀνανίας εὗτος δὲν ἔχει εύνταῦθα τὸν τόπον του καταφαίνεται ἐκ τοῦ διπομνήματος τῆς ἑκλογῆς τοῦ Ἀθανασίου, γενομένης κατὰ Ἰανουάριον τοῦ 1652 εἰς διαδοχὴν τοῦ παραιτηθέντος Εὐθυμίου (Κ. Σάθ. Μ. Β:βλ. Γ. σελ. 586).

23) Ἀθανάσιος 1652—1666. Τὸν Ἀθανάσιον τοῦτον δὲ Σεδ. Θεσσαλιώτιδος γνωρίζει ἐκ τινος ἐπιγραφῆς τῆς Μονῆς Κατουσίου τὸ ἔτος 1671. Τὴν αὐτὴν ἐπιγραφήν, ἡν̄ ἔξεδωκεν δὲ Σεβασμιώτατος<sup>1</sup>, ἀναγνόντες καὶ ἡμεῖς εὑρομεν χρονολογίαν 1633 καὶ ὅχι 1671· ἀλλ' ἡμεῖς τὸν Ἀθανάσιον ἀπηντήσαμεν δις ἔτι, τὸ 1654 καὶ τὸ 1666<sup>2</sup>. Τὸ 1671 ἀπαντῶμεν τὸν Κωνσταντίνον.

24) Κωνσταντίνος 1671<sup>3</sup>, τὸν δόποιον οὐδεὶς κατάλογος ἀναγράφει: ἀγνοεῖ δὲ καὶ δὲ Σεδ. Θεσσαλιώτιδος.

25) Εὐθύμιος 1675, τοῦ δόποιού τὸ δονομα ἀνέγνωσεν δ. Σ. Θ. ἐν ἐπιγραφῇ ἔξωκκλησίου τοῦ χωρίου Μεσονικέλα.

26) Ἀνανίας 1682 Ἀρχιεπίσκοπος Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου γνωστὸς τῷ Σεβ. Θ. ἐξ ἐπιγραφῆς τῆς Μονῆς Μπουκούτσας.

27) Κλήμης 1682 Ἀρχιεπίσκοπος Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου γνωστὸς τῷ Σεδ. Θ. ἐξ ἐπιγραφῆς τῆς Μονῆς Σιάμου. Τὸν Κλήμεντα γνωρίζομεν καὶ ἡμεῖς κατὰ τὸ ἔτος 1686<sup>4</sup>.

28) Δαυρέντιος 1698 Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου ὑπογραφόμενος ἐν τινὶ ἀντιμηνσῷ ὡς Ἐπίσκοπος τῆς ἀγιωτάτης Ἐπισκοπῆς Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου<sup>5</sup>. Πικραδέξως, ἐνῷ δὲ Σ. Θεσσαλ. περιγράφει τὸ Ἀντιμήνιον καὶ ἀντιγράφει τὸ δονομά του ἐν ἀλλῃ αὐτοῦ μελέτῃ, εἰς τὸν Κατάλογον δὲν τὸν περιλαμβάνει.

29) Φλέθερς πρώην Φερσάλων 1702<sup>6</sup>.

30) Ἀρσένιος 1705 ἐκ τῆς ἐπισκοπῆς Ραδοβίσδίου προήχθη<sup>7</sup> εἰς τὴν Ἀρχιεπισκοπὴν Φαναρίου. Τὸν Ἀρσενίον ἀπαντῶμεν καὶ ἡμεῖς τῇ 24 Μαρτίου 1681 ἐκλεγέντα Ραδοβίσδου ἀντὶ τοῦ Καλλίνικου, ἀντικατασταθέντα δὲ εἰς Ραδοβίσδικον τὸ 1705, ὃτε ἔξελέγη Φαναρίου, ὑπὸ τοῦ πρώην Θούμωνος Σεραφείμ. Οἱ Ἀρσένιος κατὰ θριόν 1712 ἦν ἔτι Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου<sup>8</sup>.

Μετὰ τὸν Ἀρσένιον δὲ Σεδ. Θεσσαλ. τοποθετεῖ ἐν τῷ Καταλόγῳ τὸν Δωρόθεον τὸ 1707 Φερσάλων ὑπογραφόμενον—σημειοῦ δὲ Σεδ. Θεσσαλ.—ἐν σιγιλλιώδεις γράμματι τοῦ Πατριάρχου Σεραφείμ περὶ τῆς Μονῆς Μαχαιράδος Κύπρου<sup>9</sup> ἀσφαλῶς δύμας δὲ ἀγιος Θεσταλιώτιδος

1. «Θεολογία» τόμ. ΣΤ'. σελ. 142. Μ. Β:βλ. Κ. Σάθα Γ'. 586.

2. 'Ἐπετηρίς 'Εταιρ. Βυζαντ. Σπουδῶν Γ'. σελ. 299. 'Ο Ἀθανάσιος ἦν Τριπολίτης Ἡγούμενος τοῦ Μοναστηρίου τῆς Μεταμορφώσεως.

3. Κ. Δελικάνη. Πατριαρχ. ἔγγραφα τόμ. Γ'. σελ. 340.

4. 'Εκκλ. 'Αλήθεια ΛΓ'. σελ. 267.

5. «Θεολογία» ΣΤ'. σελ. 140.

6. Κ. Δελικάνη. Πατριαρχ. ἔγγραφα Γ'. σελ. 424.

7. 'Εκκλησ. 'Αλήθεια ΛΓ'. σελ. 12. Κ. Σάθα, Μεσ. Βιβλ. Γ'. σελ. 535.

σφάλλεται, διότι κατὰ τὸ 1707 οὐδεὶς Πατριάρχης Σεραφεῖμ ὑπῆρξε. Σεραφεῖμ δὲ καὶ δὴ Σεραφεῖμ τὸν Α' γνωρίζομεν τὸν ἐν ἔτει 1733—1734 καὶ Σεραφεῖμ τὸν Β'. 1757—1761, ἐπὶ τούτου δὲ τοῦ Πατριάρχου τὸ 1760 ἐγένετο ἡ Πατριαρχικὴ πρᾶξις ἡ κυροῦσσα τὰ σταυροπηγιακὰ δίκαια τῆς Μονῆς Μαχαιράδος<sup>1</sup>. Ὡς θάλιαμεν, ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου τούτου ἀπαντῶμεν Δωρέθεον Φερσάλων.

31) Ιάκωbos 1710, ὃς σημειεῖ δὲ Σεβ. ἀναφερόμενος εἰς σιγιλλιῶδες γράμματα, δὲν ἀναφέρει διμως τίνος γράμματος. Τὸν Ιάκωbον τεύτον δὲ Ἀμασείας γράφει Λιτζᾶς καὶ Ἀγράφων.

32) Συμεὼν Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου 1721 ἀναφερόμενος μὲν ὑπὸ τοῦ Ζωσιμᾶ τοῦ Ἐστιγμενίτου, ἀγνοεύμενος δὲ ὑπὸ τοῦ Ἀμασείας Ἐμετὲς τὸν Συμεὼν ἀπαντῶμεν τῷ 1718<sup>2</sup>.

33) Μιχαὴλ 1721 ἀναφερόμενος ὑπὸ τοῦ Lequien ἀχρονολογήτως Ιάκωbος Φερσάλων 1739 ἀναφέρεται ὑπὸ τοῦ Σεβ. Θεοσαλ. ἐν Πατριαρχικῷ γράμματι. Ποίω; δὲν μᾶς λέγει· ὑποπτεύμεθα δτὶ κατὰ λαθίος ἐσημειώθη 1719 ἀντὶ 1759, δτὲ ἡμετές ἀπαντῶμεν Ιάκωbον Φερσάλων.

34) Ιάκωbος Φερσάλων 1759, ὅφ' ἡμῶν ἀπαντῶμενος 3.

35) Μακάριος Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου 1759, γνωστὸς τῷ Σεβ. Θεοσαλ. ἐξ ἐπιγραφῆς τῆς Μονῆς Κόστη. Ὁ Ἀμασείας ἀναφέρει Μακάριον ἐν ἔτει 1766 καὶ ἡμετές ἀπαντῶμεν Μακάριον τὸ 1764<sup>3</sup> ἀλλὰ καὶ τὸ 1766<sup>4</sup> καὶ τὸ 1758 εἰς αὐτὰς ταύτας τὰς ἐπιγραφὰς τὰς ἐγμοσιευθείσας ὑπὸ τοῦ Σεβ. Θεοσαλιώτιδος<sup>5</sup>.

36) Δωρέθεος Φερσάλου 1758—1763 κατὰ τὸν Ἀμασείας ἀλλὰ καὶ ἡμετές ἀπαντῶμεν τὸ 1759 τὸν Δωρέθεον καὶ τὸ 1763 ἐν Κωνσταντινούπολει ὑπογράφοντα τὴν πρᾶξιν τῆς ἐκλογῆς Σαμουῆλ τοῦ Χαντζερῆ<sup>6</sup>, καὶ τὸ 1761<sup>7</sup> καὶ δεστις Δωρέθεος κατὰ τὸ ἔτος 1763 πρεήχθη εἰς τὴν Μητρόπολιν Βερροίας.

37) Νικόδημος Φερσάλων τὸ 1763 ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Σαμουῆλ. Τὸν Νικόδημον ἡμετές ἀπαντῶμεν καὶ τὸ 1766<sup>8</sup> καὶ τὸ 1768<sup>9</sup>. Ὁ Σεβ. Θεοσαλιώτιδος σημειοῖ δτὶ δὲ Νικόδημος ἀναφέρεται ἐν σιγιλλῳδῷ τοῦ Πατριάρχου Ιερεμίου 1770, δι' εὖ ἀφαιροῦνται παρ' αὐτοῦ καὶ δίδονται τῷ Δαρέσσης τὰ χωρία Χατζεμπαση, Σαρικαγιά, Σεμεκλῆ καὶ

1. Π. Πίνακες Μ. Γεδεών. σελ. 652.
2. Κ. Σάθα, Μεσ. Βιβλ. Γ'. σελ. 539.
3. Κ. Δελικανη, Πατριαρχ. ἔγγραφα Γ'. σελ. 1918.
4. Ἐκκλησ. 'Αλήθεια Κ', 518, ΚΔ'. 264.
5. Ἐκκλησ. 'Αλήθεια ΚΣ'. σελ. 115. Κ. Δελικανη, Πατριαρχ. ἔγγραφα Β'. σελ. 1760.
6. «Θεολογία» τ. ΣΤ'. σελ. 137.
7. Ἐκκλησ. 'Αλήθεια Κ' σελ. 436. Ἐκκλησ. 'Αλήθεια Β'. σελ. 233. 243.
8. Ἐκκλησ. 'Αλήθεια ιθ'. 424. ΚΓ'. σελ. 524. Ἐκκλησ. 'Αλήθεια Β'. σελ. 283
9. Κ. Δελικανη, Πατριαρχ. ἔγγραφα Γ'. σελ. 626.
10. Acta et Diplomata Γ'. σελ. 347. Παράρτημα ΙΖ'. Τόμου Βυζαντινῶν Χρονικῶν Πετρουπόλ. σελ. 368.

Μπάμπασης ἐν τούτοις τὸ 1770 Πατριάρχης δὲν ἦτο Ὁ Ιερεμίας, ἀλλὰ Θεοδόσιος δὲ Β'. (1769—1773) τούναντίλον ἡμεῖς εὑρίσκομεν πρᾶξιν τοῦ Πατριάρχου Σαμουὴλ τῇ 5ῃ Ἰουνίου 1763, δι' ἣς ὥριζετο δῆπος τὰ χωρία Σεμεικλῆ, Χατζέ—Μπασῆ, Καρίκαρια καὶ Μπάμπαση ἀνήκωσιν, ὡς καὶ ἀπὸ πολλῶν ἔτῶν, τῇ Ἀρχιεπισκοπῇ Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου<sup>1</sup>.

38) Κλήμης 1768 παρ' Ἀμασείας ἀνευ δηλώσεως ποιας ἐπαρχίας ἦτο Ἀρχιερεὺς, Φερσάλων ἢ Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου<sup>2</sup>.

39) Μακάριος 1779 Φαναρίου ἐξ ἐπιγραφῆς τῆς Μονῆς Σιτηληγᾶς ἀναγνωσθείσης ὑπὸ τοῦ Σεβ. Θεσσαλιώτιδος Ὁ Ἀμασείας καὶ δὲ Γιαννόπουλος γράψουσιν αὐτὸν τὸ 1786. Βεβαίως δὲ Μακάριος οὗτος θὰ εἰναι δὲ αὐτὸς μὲ τὸν Μακάριον τὸν ἐν τῇ ἐπιγραφῇ τῆς Μονῆς Κατουσίου ἀναφερόμενον κατὰ τὸ ἔτος 1788<sup>3</sup>. Μακάριον ἀπαντῶμεν καὶ τὸ 1765<sup>4</sup>.

40) Νεόφυτος Φαρσάλων 1791, δὲ ποτὸς ὑπὸ τοῦ Ἀμασείας ἀναφέρεται τὸ 1798, ἀλλ' ἡμεῖς ἀπαντῶμεν ἀπὸ τοῦ 1791<sup>5</sup>. Ὁ Νεόφυτος οὗτος τὸ 1798 ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Γρηγορίου τοῦ Ε'. ἐξελέγη Τήνου, Μακαρίου τοῦ Τήνου μετατεθέντος εἰς τὴν τῶν Φαρσάλων<sup>6</sup>.

41) Μακάριος Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου 1798 δὲ ἀπὸ Τήνου, τὸν διποτὸν ἀγνοεῖ δὲ Σεβασμιώτατος.

42) Σεραφείμ Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου 1797, τὸν διποτὸν δὲ Σεβ. Θεσσαλιώτιδος ἐσημείωσεν ἐξ ἐπιγραφῆς τῆς Μονῆς Κατουσίου, ἀγνοεύμενος δὲ ὑπὸ τοῦ Ἀμασείας. Ἡμεῖς τὸν Σεραφείμ ἀπαντήσαμεν ἀπὸ τιτουλαρίου Ἐπισκόπου Παιονίας τὸν 7θριον τοῦ 1809 προαχθέντα εἰς τὴν Ἀρχιεπισκοπὴν Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου, παραιτηθέντος Μακαρίου<sup>7</sup>.

43) Βενιαμίν 1800 ἀπλῶς οὕτως ἀνευ τοῦ τίτλου τῆς ἐπαρχίας του ἀναφέρεται ὑπὸ τοῦ Σεβ. Θεσσαλιώτιδος τῇ Φερσάλων ἢ Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου;

44) Παρθένιος Φερσάλων 1806, τὸν διποτὸν δὲ Σεβ. ἀπλῶς ἀναφέρει ὡς ὑπὸ τοῦ Γιαννοπούλου ἀναφερόμενον ἐν τινὶ Πατριαρχικῷ στιγματικῷ τὸ ἔτος 1811. Ἡμεῖς τὸν Παρθένιον ἀπαντῶμεν τὸ 1806 λαβόντα μέρος εἰς τὴν ἐκλογὴν τοῦ Πατριάρχου Γρηγορίου τοῦ Ε' τὸ 6' καὶ ὑπογράφοντα τὴν πρᾶξιν τῆς ἐκλογῆς<sup>8</sup> δὲ Παρθένιος καὶ τὸ 1807 ἢν Συνοδικὸς ὑπογράφων τὸν Συνοδικὸν τόμον τοῦ Πατριάρχου Γρηγορίου Ε' «Περὶ τῶν συμβατινδότων ἐν διαφόροις τόποις καὶ μέρεσι παρεκτρέπον

1. Π. Πίνακες Μ. Γεδεὼν σελ. 658.

2. Συνταγμάτιον Πατριάρχου Χρυσάνθου, Βενετία 1778 σελ. 48.

3. «Θεολογία» ἐνθά διάνωτέων. Τὸν Μακάριον ἀπαντῶμεν καὶ τὸ 1780 ἐν Πατριάρχηματι (Ἐπιστημονική Ἐπετηρίς Παραγωγοῦ τόμ. 10 σελ. 278).

4. Ἐκκλησ. 'Αλήθεια ΚΔ'. σελ. 264.

5. 'Εκκλησ. 'Αλήθεια Β'. σελ. 278. Π. Ζερλέντη 'Εκκλησία Νήσων σελ.

6. 'Επιστημονική Ἐπετηρίς Πανεπιστημίου ΙΕ'—ΙΖ'. σελ. 100.

6. 'Εκκλησ. 'Αλήθεια Β'. σελ. 278.

7. 'Εκκλησ. 'Αλήθεια ΚΘ'. σελ. 306.

8. 'Εκκλησ. 'Αλήθεια Β'. σελ. 281.

κτλ». · Τὸν Παρθένιον δὲ Ἀμασείας ἀναφέρει ἀπὸ του 1805—1814. · Οὐαγγραφεὺς μετὰ τὸν Βενιαμὸν γράφει Διονύσιον τὸ 1807 δῆθεν ἐξ ἑπταγραφῆς τῆς Μονῆς Πετράλου, λανθασμένης δῆμως, οὐδέτε ἡμεῖς εἰς τὴν ἐπιγραφὴν τῆς Μονῆς Πετράλου ἀνεγνώσαμεν οὐχὶ 1807, ἀλλὰ 1850· ἀλλ' ἄρα γε περὶ τίνος Ἀρχιερέως πρόκειται; ἐν τῇ ἐν λόγῳ ἐπιγραφῇ σύδεις τίτλος σημειοῦται.

45) Δαμασκηνὸς 1814· δηλοῖ δὲ Σεβ. Θεσσαλ. διτὶ δὲ Δαμασκηνὸς ἀναγράφεται μόνον παρ' Ἀμασείας. Τὸν Δαμασκηνὸν ἐν τούτοις διπνητήσαμεν εἰς τὰ ὑπὸ τοῦ Σεβ. δημιουρεύθεντα «περὶ Μονῶν Πλινδου» καὶ δῆλος Φαναρίου καὶ Φερσάλων. Εἰς τοὺς Πατριαρχικοὺς Κώδικας ἀναγνώσκομεν διτὶ κατὰ Μάρτιον τοῦ 1820 αἱ ἐπαρχίαι Φερσάλων καὶ Φαναρίου ἡγιώθησαν εἰς μίαν Ἐκκλησιαστικὴν περιφέρειαν<sup>2</sup>.

46) Ἰωακεὶμ 1820, δστις κατὰ Νοέμβριον τοῦ 1822 μετετέθη εἰς τὴν Μητρόπολιν Σοφίας, ἐκεῖθεν δὲ προήχθη εἰς τὴν Μητρόπολιν Ἰωαννίνων τὸ 1830<sup>3</sup>.

47) Διονύσιος 1833 δὲ ἀπὸ Ἐλασσῶνος<sup>4</sup> ὡς γράφει δὲ Ἀμασείας, δστις δῆμως εἰς τὸν Κατάλογον τῶν Ἐπισκόπων Ἐλασσῶνος δὲν ἀναγράφει τὸν Διονύσιον.

48) Διονύσιος 1854· ὑπὸ τοῦ Σεβ. ἀπλῷ δὲ ἀναγράφεται τὸν Διονύσιον τούτον ἀναφέρει καὶ δὲ Ἀμασείας<sup>5</sup>. Ἐν ἐπιγραφῇ τοῦ Ναοῦ τῆς Μονῆς Πετράλου ἀναγράφεται «Ἀρχιερατεύοντος κ. κ. Διονυσίου τοῦ Σμυρναίου αωνα Αὔγ. 6—1851». Τὴν χρονολογίαν δῆμως ταῦτην δὲ Σεβ. Θεσσαλ. κατὰ λάθος ἀντέγραψεν εἰς τὸν Κατάλογόν του 1807.

49) Κύριλλος 1854, τὸν δόποιον ἀγνοεῖ δὲ Ἀμασείας, ἀλλ' δστις κατὰ τὸν Σεβ. Θεσσαλ. ἀπαντᾶται ἐν Πατριαρχικῷ γράμματι ποιῶ; δὲν μᾶς λέγει.

50) Ἀνθίμος Φαναρίου καὶ Φερσάλων κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην ἀγνοούμενος μὲν ὑπὸ πάντων, ἀλλὰ περὶ τοῦ δόποιου μανθάνομεν διτὶ τῇ 1ῃ Ιουνίου 1869 ἀπεβίωσε πλήρης ἡμερῶν ἐν Σμύρνῃ<sup>6</sup>.

51) Νεόφυτος Φαναριοφερσάλων Ἀργυροκαστρίτης ἀπὸ τοῦ 1854 κατὰ τὸν Ἀμασείας καὶ Θεσσαλιώτιδος. Τὸν Νεόφυτον ἀπαντῶμεν τὸ 1867 Συνοδικὸν ἐν Κων(υ)πόλει λαβέντα μέρος εἰς τὴν ἐκλογὴν τοῦ Πατριάρχου Γρηγορίου τοῦ ΣΤ'. τὴν 3 Φεβρουαρίου 1867<sup>7</sup>. · Ο Νεόφυτος τὴν γ'. Μαρτίου 1867 προήχθη εἰς τὴν Μητρόπολιν Σερρῶν<sup>8</sup> καὶ εἰτα τὸ 1875 μετετέθη εἰς Λάρισαν.

1. Ἐκκλησ. Ἀλήθεια Β'. σελ. 722. Ἐκκλησ. Ἀλήθεια ιθ'. σελ. 185.

2. Ἐκκλησ. Ἀλήθεια Β'. σελ. 316.

3. Ἡπειρωτικά Χρονικά Γ'. ἔτους. Μελέτη ἡμῶν περὶ τῆς Ἐκκλησίας Ιωαννίνων σελ. 43.

4. Ἐκκλησ. Ἀλήθεια Ε'. 316, ὅπου παραπέμπει δὲ Ἀμασείας.

5. Ἐκκλησ. Ἀλήθεια Ε'. 443. Ιερὰ Ἀκολουθία Αγ. Σεραφείμ σελ. 88.

6. Ἐκκλησ. Δελτίον. Β. Δ. Καλλίφρονος τόμ. ■ σελ. 27.

7. Ἐκκλησ. Ἀλήθεια Β'. 539

8. Ἐκκλησ. Δελτίον Β. Δ. Καλλίφρονος τόμ. Α'. σελ. 137. Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια Β'. 550.

52) Μελέτιος ἀπὸ Γορτύνης Φαναριοφερσάλων διαδεχθεὶς τὴν 8ην Μαρτίου τοῦ 1861 τὸν εἰς Σέρρας μετατεθέντα Νέόφυτον<sup>1</sup> ὁ Μελέτιος διετέλεσε Φαναριοφερσάλων μέχρι τῆς 19 Φεβρ. 1876, δτε μετετέθη εἰς Κῆ<sup>2</sup>.

53) Κωνστάντιος Φαναριοφερσάλων Ἰσαακίδης τὸ 1876, μετατεθεὶς ἐκ Τρίκκης τῇ 19 Φεβρ. τοῦ 1876, διατελέσας δὲ τοιοῦτος μέχρι 30 Ἀπριλίου 1880, δτε μετετέθη εἰς Καστορ ἀν 3.

54) Ἰλαρίων Φαναριοφερσάλων ὁ ἀπὸ Καστερίας 1880, διαδεχθεὶς τὸν παρατηγέντα Κωνστάντιον τῇ 30 Ἀπριλ. 1880<sup>4</sup>.

55) Εὐθύμιος 1902—1923 Φαναρίου καὶ Θεσσαλίωτιδος.

Ο Σεβασμιώτατος Θεσσαλίωτιδος ὡς πρῶτον Ἐπίσκοπον Φαρσάλων ἀναγράφει τὸν Περρέδιον παρόντα εἰς τὴν ἐν Ἐφέσῳ τὸ 431 Σύνοδον, Ἐπίσκοπον τῶν Θεσσαλίων Σαλτῶν. Δεύτερον γνωστὸν Ἐπίσκοπον Φαρσάλων ἀναφέρει τὸν Στέφανον λαβόντα μέρος εἰς τὴν ἐπὶ Φωτίου τὸ 879 Σύνοδον. Μετὰ ταῦτα λέγει, «δὲν ἔχομεν πολλὰς εἰδήσεις περὶ τῆς Ἐπισκοπῆς Φαρσάλων, πλὴν εὑρίσκομεν αὐτὴν ὡς Ἐξαρχίαν κατὰ τὸν 8 αἰώνα». Ἀτυχῶς δ Σεβ. Θεσσαλ. δὲν μᾶς παραπέμπει εἰς οὐδεμίαν πηγὴν διὰ νὰ γνωρίσωμεν πῶς καὶ πότε τὰ Φάρσαλα ὑπῆρξαν Ἐξαρχία.

Ο Ἀγιος Θεσσαλ. προσθέτει δτε εὑρίσκει τὰ Φάρσαλα ὡς Ἀρχιεπισκοπὴν αὐτοκέφαλον ὑπὸ τὸν Οἰκουμενικὸν Θρόνον κατὰ τὸν 100ν. αἰώνα, 38 τῇ τάξει· ἀλλ’ εἰναι τοῦτο ἀληθές; Τὰ νέα Τακτικὰ γραφέντα περὶ τὸ μέσα τοῦ δεκάτου αἰώνος γνωρίζουσι τὸν Φαρσάλων ὡς Ἐπίσκοπον τοῦ Δαρίσης δεύτερον τῇ τάξει, μεταξὺ τῶν δέκα Ἐπίσκοπῶν αὐτοῦ. Ως Ἀρχιεπίσκοπος δ Φαρσάλων ἀναφέρεται τὸ πρῶτον εἰς τὴν Γεγονυταν Διατύπωσιν τὴν φερομένην ἐπ’ ὀνόματι Λέοντος τοῦ Σεφροῦ, ἀλλ’ εὖσαν ἔργον τοῦ IA’ αἰώνος, κατέχων τὴν 38 τάξιν· ἡ ἀνακήρυξις τῆς Ἐπισκοπῆς Φαρσάλων εἰς Ἀρχιεπισκοπὴν θὰ ἦτο πρέσφατος τότε, διότι ἡ Ἀρχιεπισκοπὴ αὗτη μεταξὺ τῶν λοιπῶν τῶν ὑπὸ τὸν Οἰκουμενικὸν Θρόνον κατέχει τὴν προτελευταίαν θέσιν.

Μετά ἔ·α αἰώνα εἰς τὴν ἀναγραφὴν Νείλου τοῦ Δοξαπατρῆ δ Φαρσάλων ὡς Ἀρχιεπίσκοπος κατέχει τὴν 32αν θέσιν. Πρὸ τοῦ Ἀνδρονίκου Β’ τοῦ Γέροντος, ἀπαντῶνται τὰ Φάρσαλα ὡς Ἐπίσκοπὴ τοῦ Δαρίσης, δευτέρα μεταξὺ 25 ἀλλων Ἐπίσκοπῶν, καὶ εἰς τινα Κατάλογον πρώτη μεταξὺ 38 ἀλλων Ἐπίσκοπῶν καὶ τοῦτο δὲν μᾶς ἔκπλήγτει· εὐθὺς ἀμέσως θὰ ἴδωμεν δτε καὶ Μητρόπολις εὖσα δραδύτερον κατῆλθε πρός καιρὸν εἰς ἀπλῆν Ἐπισκοπὴν τοῦ Δαρίσης. Πολλάκις Ἀρχιεπισκοπαὶ κατήρχοντο εἰς τὴν θέσιν ἀπλῶν Ἐπισκοπῶν ἡ συνεχωνεύοντα μετὰ τῆς κυριάρχου Μητροπόλεως, ἐξ ἡς τὸ πρῶτον ἀπεσπάσθησαν· πα-

1. Ἐνθά ἀνωτέρω.

2. Ἐκκλησ. 'Αλήθεια Β'. 634.

3. Ἐκκλησ. 'Αλήθεια Β' 667.

4. Ἐκκλησ. 'Αλήθεια ἐνθα ἀνωτέρω

ράδειγμα τὸ Ρίζαιον, ἵνα εἰς τοῦτο μόνον ἀρκεσθῶμεν. 'Αλλ' ἡ τοιαύτη ταπείνωσις τῶν Φαρσάλων διηρκεῖεν ἐπ' ὅλην, διότι εἰς ἄλλο Τακτικὸν ἀπαντῶμεν αὐτὰ πάλιν ὡς 'Αρχιεπισκοπήν φρονοῦμεν υἱόλιστα ὅτι τὰ Φάρσαλα δὲν ἔπαισαν ὅντα 'Αρχιεπισκοπή καὶ διὰ κατὰ λάθος ἀνεγράφη ὡς 'Ἐπισκοπή. Τὸ βέβαιον εἶναι διὰ τοῦτο ὅτι ἐξ 'Αρχιεπισκοπῆς ἐπὶ 'Ανδρονίκου Β' τοῦ Γέροντος ἀνυψώθησαν εἰς Μητρόπολιν κατέχουσαν τὴν ογκήν της ἀλληγορίαν τὴν οδόν. Ὡς Μητρόπολις δὲ τὰ Φάρσαλα διετηρήθησαν ἐπὶ ήμερον αἰώνα, διότι τὸ 1371 ἐπὶ τοῦ Πατριάρχου Φιλοθέου κατηγέλθην εἰς 'Επισκοπήν τοῦ Δαρίσης μεταξὺ ἀλλων δεκαεπτά, κατέχουσα πάλιν τὴν δευτέραν θέσιν<sup>1</sup>. Περὶ τὰ τέλη δὲ τῆς Βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας ἔπαισαν ὑφίσταμένη, ἀντ' αὐτῆς δὲ τότε παρουσιάσθη τὸ πρῶτον ὡς 'Ἐπισκοπή Φαναρίου<sup>2</sup>, κατέχουσα τὴν τρίτην θέσιν μεταξὺ τῶν 'Επισκοπῶν τοῦ Δαρίσης, ἣτις 'Επισκοπή μετ' ὅλην ἀνυψώθη εἰς 'Αρχιεπισκοπήν της, καὶ ὡς τοιαύτη ἐξηγολούθει ὑφίσταμένη ἀλλοτε ὡς Φαναρίου, ἀλλοτε ὡς Καπεύης καὶ Φαναρίου, ἀλλοτε ὡς Φαναρίου καὶ Νεοχωρίου, καὶ κατὰ τὸ 1820 ὡς Φαναριοφερσάλων, κατόπιν ὡς Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναρίου καὶ σήμερον Θεσσαλιώτιδος καὶ Φαναριοφερσάλων. 'Ως παρατηροῦμεν, μόνον ὡς 'Αρχιεπισκοπή Φερσάλων ἐπὶ τινας αἰώνας ὑπέστη ἔκλειψιν ἐκ τοῦ 'Εκκλησιαστικοῦ δρίζοντος τῆς Μητροπόλεως Δαρίσης καὶ ἐν γένει τῆς ἐν Κων.] πόλει Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ 'Εκκλησίας, μηδὲ ἀπαντωμένη μέχρι τῶν ἀρχῶν τοῦ 18 αἰώνος.

'Ο Σεβ. Θεσσαλιώτιδος οὐχὶ δρθῶς φρόνετ διὰ τὸ Φανάριον κατὰ τὴν εἰς Θεσσαλίαν εἰσδελήην τῶν Σλάδων ὑπῆγετο ὑπὸ τὴν Αὐτοκέφαλον 'Αρχιεπισκοπήν 'Αχρίδος, διατηρηθεῖσα ὑπὸ αὐτὴν μέχρι τῶν μέσων τοῦ 18 αἰώνος. «Κατὰ τὸ ἔτος 1767, λέγει, ἀναφρίνεται ὡς Μητρόπολις τιτλοφορουμένη «Φαναριοφερσάλων» καὶ ὑπῆγετο εἰς τὴν Αὐτοκέφαλον 'Αρχιεπισκοπήν 'Αχρίδος, ἣτις ὡς γνωστὸν ὑπῆγετο ὑπὸ τὸν Οἰκουμενικὸν Θρόνον ἐπὶ Πατριάρχου Σχιμούηλ ἐν ἔτει 1767»<sup>3</sup>.

Τὸ διὰ ὑπὸ τὴν Αὐτοκέφαλον 'Αρχιεπισκοπήν 'Αχρίδος ἀπὸ τοῦ 10 αἰώνος πλεῖσται διὰ τῆς 'Ηπείρου, Μακεδονίας καὶ Θεσσαλίας ὑπῆγθησαν, τοῦτο εἶναι γνωστόν· καὶ διὰ Αὐτοκράτωρ Βασιλείου διὰ Βουλγαροκτόνος μετὰ τὴν ὑπὸ αὐτοῦ γενομένην καταστροφὴν τῶν Βουλγάρων διετήρησε τὴν 'Αρχιεπισκοπήν Βουλγαρίας καὶ εἰς τὸν 'Αρχιεπίσκοπον αὐτῆς Ιωάννην διὰ τριῶν Σιγιλλίων ὑπέβιλε καὶ αὖθις, ὡς ἥσαν καὶ πρότερον, πάσχε ταύτας τὰς 'Επισκοπάς, ἔνεκα πολιτικῶν λόγων· ἀλλ' ὡς ἥτο ἐπέμενον, αἱ πλεῖσται τῶν 'Επισκοπῶν τούτων δὲν παρηγέλθε πολὺς χρόνος καὶ ἔχειραφετήθησαν ἀπὸ τῆς δικαιοδοσίας τῶν

1. Π. Πίνακες Μ. Γεδεών σελ. 435.

2. «Ορθοδοξία» Περιοδ. Πατριοχείου Κων.] πόλεως Γ'. τεῦχ. 32 σελ. 236.

3. Αἱ 'Ἐπαρχίαι τοῦ Πατριάρχειου Κων.] πόλεως; ὑπὸ Χρυσοστόμου Παπαδοπούλου 'Αρχιμανδρίτου σελ. 24.

4. «Ἄγιος Σπυρίδων» ἔτος Β'. ἀριθ. 39 σελ. 15. Τὰ αὐτὰ ἐπαναλαμβάνει καὶ εἰς τὴν Μελέτην του ἐν τῇ «Θεολογίᾳ».

Αχριδῶν, ἀλλὰ καὶ πάλιν παρέμειναν εὐκόλως: ὡς ἡ Καστορία, Σκοπίαν, Βελεθουσίου, Σχριδικῆς ἦτοι Τριαδίτης, Μοροβισδίου, Ἐδέσσης ἦτοι: Μογλένων, Ἡρακλείας ἦτοι: Πελαγονίας, Πρισδιάνων, Τήμερου πόλεως ἦτοι Στραμίτζης, Νήσου ή Ὀνήσου, Κεφαληνίας ἦτοι Γλαδινίτζης, Μοράθου ἦτοι Βραχνιτζάδου, Σιγνιδῶν ἦτοι Βελιγράδων, Βιδίνης, Σιρμίου ἦτοι Στριάπου, Διπλίου, Ρίσσου, Σελασφόρου, Σλανίτζης ἦτοι Πελλῶν, Πλλυρικοῦ ἦτοι Κανίνων, Γρεβενοῦ, Δεύρης καὶ Βρεαντῆς ἦτοι: Βλάχων ἐν δλφ 23<sup>1</sup>. Ἐν ἀλλῃ δὲ ἀναγραφῇ ἀντὶ τοῦ Μοροβισδίου ὑπάρχει Μαλέσοβον καὶ ἀντὶ Σελασφόρου Δεάνδολις. Ἐκ τῶν εἰκοσι: καὶ τριάντα τούτων ἐπαρχιῶν σὺν τῷ χρόνῳ ὑπελειφθησαν ὑπὸ τὸν θρόνον τῶν Ἀχριδῶν μόνον δέκα τρεῖς αἱ ἔξης ἀναγραφόμεναι εἰς τὸ Σύνταγμάτιον τοῦ Πατριάρχου Χρυσάνθου Σηλ.δΚαστορίας, δ Πελαγονίας καὶ Περλιάσου, δ Ἐδέσσης ἦτοι Βοδενῶν, δ Καρυτζᾶς καὶ Σελασφόρου, δ Βελιγράδων καὶ Κανίνος, δ Τίθερου πόλεως ἡ νῦν Στρώμνιτζα, δ Γρεβενῶν, αὐτοὶ Μητροπολῖται καὶ οἱ ἀκόλουθοι Ἐπίσκοποι: δ Σισανίου, Μογλενῶν καὶ Μολεσχῶν, Πρεσπῶν καὶ Δεέρων, Κατσάδας, Κόρας καὶ Μόκρας. Κατά δὲ τὸ 1767, τοῦ καὶ δ Ἀρχιεπίσκοπος Ἀχριδῶν ἡνώθη μετὰ τῆς Μητρὸς Μ. Ἐκκλησίας, ὑπῆρχον Μητροπολῖται καὶ Ἐπίσκοποι οἱ ἔξης: Καστορίας, Βοδενῶν, Μογλενῶν, Πρεσπῶν, Κόρας, Βελιστοῦ, Κορυτζῆς, Στρώμνιτζης, Βελιγράδων, Γρεβενῶν καὶ Σισανίου, εἴτινες ὑπέγραψαν τὴν πρὸς τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον αἰτησιν τῆς ἐνώσεως ὡς καὶ τὸν τέμον τῆς προσχρήσεως αὐτῶν<sup>2</sup>.

Εἰς τὰς ἀναγραφὰς ταύτας οὐδόλως ἀναφέρεται Μητρόπολις Φαναριοφερσάλων ὑπὸ τὸν Ἀχρίδος, διότι οὐδέποτε ἔλιθε χώραν τοιαύτη ὑποταγή, διότι ἡ Μητρόπολις Φαναριοφερσάλων μετὰ πεντήκοντα τρία ἐν δλφ ἔτη, ἀφ' ἧς ἐποχῆς ἡ Ἀρχιεπισκοπὴ Ἀχρίδος ἡνώθη μετὰ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχεῖου ἀναφαίνεται ἐν τῷ Ἐκκλησιαστικῷ δρίζοντι ἀποτελεσθεῖσιχ ἐκ τῆς ἐνώσεως τῶν δύο Ἀρχιεπισκοπῶν τῆς Φαναρίου καὶ τῶν Φερσάλων.

Πῶς δημιούργησε τοὺς "Ἄγιος Θεοσαλιώτιδος ἔφθασε νδ γράφγ δτι «ἀπὸ τοῦ 1767 ἀναφαίνεται ἡ Μητρόπολις «Φαναριοφερσάλων» ὑπαγομένη ὑπὸ τὴν Αὐτοκέφαλον Ἀρχιεπισκοπὴν Ἀχρίδος; Ἀτυχῶς δ Σεβ. παρεσύρθη ἀπὸ μίαν ἀτυχῆ πληρόφορίαν ἐνδες Ἐπίσκοποῦ Καταλόγου τῶν ὑπὸ τὸν Οἰκουμενικὸν Θρόνον Ἀρχιερέων τοῦ ἔτους 1855-3, ἐν τῷ δποιψ, ὑπὸ τὸν τίτλον «οἱ ἀπὸ Ἀχρίδος προστεθειμένοι Μητροπολῖται», ἀναφέρεται ἐσφαλμένως μετὰ τῶν ἀλλων καὶ δ Φαναριοφερσάλων ὑπέρτεμος καὶ ἔχερχος πάσης Φθίας, ἀλλ' ὡς εἰδομεν,

1. Byzantinische Zeitschrift Karl Kretschbacher 1892. «Ορθοδοξία» ΚΠόλεως ἔτος Γ σελ. 255.

2. Ἐκκλησία Μητροπολίτου Διδυμοτείχου Φιλαρέτου Βαφείδου. Τόμ. I". Μέρος Β'. σελ. 244. Σημείωσις.

3. Σύνταγμα Ιερ. Κανίνων Ράλλη 5 σελ. 520 καὶ ὑποσημείωσις.

## R. Kittel. Geschichte des Volkes Israel 3 Bd. 2 Hälfte Stuttgart 1929.

Ἐν τῷ ΚΕ τεύχει τῆς «Θεολογίας» ἔγραψα δλίγα τινὰ περὶ τοῦ Α' μέρους τοῦ Γ' τόμου τῆς ὑπὸ τοῦ R. Kittel συγγραφείσης Ἰστορίας τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ. Καθῆκον ἐπιβεβλημένον μοι θεωρῶ νὰ χαράξω ἐνταῦθα μερικᾶς γραμμᾶς καὶ περὶ τοῦ Β' μέρους τοῦ Γ' τόμου. Γὸ καθῆκον δὲ τοῦτο παρίσταται μοι ἔτι ἐπιτακτικώτερον, καθ' ὃσον δὲν θὰ εὐρεθῶμεν πλέον εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν ν' ἀναγγείλωμεν ἀπὸ τῶν στηλῶν τοῦ βιβλιογραφικοῦ δελτίου τῆς «Θεολογίας» νεώτερον ἔργον τοῦ R. Kittel, διότι διαπορεπής οὗτος θεράπων τῆς ἐπιστήμης τῆς Π.Δ. εἶναι ἀπὸ τινῶν μηνῶν νεκρός. Τὸ ἀνωτέρῳ σημειωθὲν βιβλίον δομοῦ μετὰ τοῦ κατωτέρῳ σημειουμένου «Liber Iesiae» εἶναι τὰ δύο τελευταῖα ἔργα τοῦ ἐκλιπόντος, ἐκδοθέντα διάλιγους μῆνας πρὸ τοῦ θανάτου αὐτοῦ.

Ἡ τρίτομος Ἰστορία τοῦ Ἰσρ. λαοῦ εἶναι τὸ σπουδαιότερον τῶν ἔργων τοῦ R. Kittel, ὡριμος καρπὸς τῆς μακρᾶς αὐτοῦ ἐπιστημονικῆς ἔργασίας. Ὁτε δὲ R. Kittel προέβη εἰς τὴν α' ἐκδόσιν τοῦ Α' τόμου τῆς Ἰστορίας ταύτης, εὐρίσκετο ἐν τῇ ἀκμῇ τῆς ἐπιστημονικῆς αὐτοῦ παραγωγικότητος. Ἀλλ' ἐνῷ οἱ δύο πρῶτοι τόμοι κατ' ἐπανάληψιν ἐξεδόθησαν, τὴν ἐκδοσιν ὅμως τοῦ Γ' τόμου ἀνέβαλλε μέχρι τοιούτου μάλιστα σημείου, ὥστε εἰχον ἀρχίσει νὰ γεννᾶνται ἀμφιβολίαι, ἀν δὲ γέρων ἀλλ' ἀκάματος θεράπων τῆς ἐπιστήμης θὰ ἐπέξῃ νὰ ἰδῃ ἐκδιδόμενον δλόκληρον τὸ ἔργον αὐτοῦ. Τύχη ἀγαθῆ ἐπέξησε νὰ ἰδῃ ἐκδιδόμενον καὶ τὸν Γ' τόμον, ἐξικνούμενον μέχρι τῆς ἐποχῆς τοῦ M. Ἀλεξάνδρου. Ἡ Ἰστορία τοῦ Ἰσρ. λαοῦ τοῦ R. Kittel, ὡς ἡμῖν σήμερον αὐτῇ πρόκειται, δὲν εἶναι ἔργον νεανικόν, ἀλλὰ τὸ ἀποθησανθρισμα τῶν συμπερασμάτων μακρᾶς ἐνδελεχοῦς ἐφεύνης, διὰ τοῦτο δὲ καὶ πολύτιμος.

Τὸ Β' μέρος τοῦ Γ' τόμου περιλαμβάνει τὴν ἐποχὴν τῆς ἐπανόδου τῶν Ἰσραηλιτῶν ἐκ τῆς αἰχμαλωσίας μέχρι τοῦ M. Ἀλεξάνδρου. Καὶ ἡ περίοδος αὐτῆς παρουσιάζει εἰς τὸν Ἰστοριοδίφην μεγάλα προβλήματα, δῶν πολλὰ μέχρι σήμερον παραμένουσιν ἄλυτα. Ἀκριβῶς τὸ εἰς τὴν περίοδον ταύτην ἀναφερόμενα βιβλία τῆς Π. Δ., ἀπὸ τῶν δοπιών κυρίως ὀρυζούμεθα τὰς εἰδήσεις ἡμῶν, εἶναι ἐλλιπῆ, παρουσιάζουσι δὲ τὰ μεγαλύτερα προβλήματα ἀπὸ ἀπόψεως συνθέσεως αὐτῶν καὶ Ἰστορικότητος. Ἐν τῷ ἐπιδιώξει τῆς λύσεως τῶν προβλημάτων τούτων ἔκδηλος εἶναι ἡ ὁξύνοια τοῦ σ., συνδυαζομένη μετὰ πολυμαθείας. Δὲν ἐπαναπάνεται δ. σ. εἰς προχείρους λύσεις, οὐδὲ καλύπτει τὰ ἀναφαινόμενα προβλήματα, ἀλλ' ἐκτυλίσσει αὐτὰ μετὰ σαφηνείας πρὸ τῶν ὅμιμάτων τοῦ ἀναγνώστου ἐν δλῃ αὐτῶν τῷ ἐκτάσει ζητῶν ἐπειτα μετὰ σπανίας κριτικῆς δυνάμεως νὰ εὑρῃ τὴν ποθουμένην λύσιν. Εἰ καὶ ἐνιακοῦ ὁ ἀναγνώστης δύναται νὰ ἔχῃ διάφορον τοῦ σ. ἀντίληψιν, διμος μετ' εὐχαριστήσεως παρακολούθει αὐτόν, ζητοῦντα μετ' ἀκρας ἀντικειμενικότητος νὰ ἔξετάσῃ τὰ ζητήματα. Ἐκ τῶν γγωμῶν τοῦ σ. ἀξιαὶ σημειώσεως: Ἡ Πεντάτευχος ἐπὶ τῆς ἐποχῆς τοῦ Νεεμίου δὲν εἰχε λάβει ἀνδιη τὴν τελικὴν αὐτῆς μορφήν, ἦν προσέλαβε μετὰ τὸ 400 π. Χ. Τὸ σχίσμα τῶν Σαμαρειτῶν δὲν ἐγένετο, ὡς συνήθως ἐκλαμβάνεται, ἐπὶ τοῦ Νεεμίου, ἀλλὰ μετὰ τὸν M. Ἀλέξανδρον. Ἐν τῷ πρὸ τῆς αἰχμαλωσίας ἐποχῇ ὑπῆρχεν ἡμέρα πρὸς.

καθορισμὸν τοῦ ναοῦ, ἡ μεγάλη ὅμως ἐσοτῆ τῶν Kippurim ἐν τῇ μορφῇ, ὃς ἦν παρουσιαζεται ἐν Λευιτ. 16 δεν ὑπηρχεν ἀκόμη ἐπὶ τῆς ἐποχῆς τοῦ Ἐσδρα, ὡς, κατὰ R. Kittel, ἐκ Νεεμ. 8. ἐξάγεται. Ἡ περὶ τῆς Σοφίας τοῦ Θεοῦ διδασκαλία ὑπέστη τὴν ἐπίδρασιν τῆς Ἑλληνικῆς φιλοσοφίας. Ἡ ὅμοιότης τῶν Παροιμιῶν τοῦ Σολομῶντος πρὸς τὰς Αἰγυπτιακὰς τοῦ Αμέν-επ-ορε προέρχεται ἐκ τοῦ ὃτι τὸ σχετικὸν ὑλικὸν παρελήφθη ὑπὸ τῶν Ἰσρα-γηλιτῶν ἐκ τῶν Αἰγυπτίων. [Αντίθετον γνώμην ἴδε ἐν «Θεολογίᾳ» τεύχ. KB — KG' σ. 44—345]. Τὸ βιβλίον τοῦ καλούμενου Δευτεροζαχαρίου (Ζαχ. 9—14) ἐγράφη ἐπὶ τοῦ M. Ἀλεξάνδρου. Ἡ χρονικὴ σειρὰ τῶν Ἐσδρα—Νεεμία εἶναι Ἐσδρας—Νεεμίας καὶ οὐχὶ Νεεμίας—Ἐσδρας.

Ἄνται εἰναι αἱ γνῶμαι τοῦ σ. ἐπὶ τῶν πλέον ἐπιμάχων σημείων, περὶ ὧν μαρκός γίνεται λόγος, πλὴν ἐλαχίστων σημείων, ὧν ὁ ἀνέμενε τις ἔκτενεςτέρων ἀνάπτυξιν. Τοῦτο παρατηρεῖται ἵδιως εἰς τὸ ζήτημα τοῦ καθορισμοῦ τῆς χρονικῆς σειρᾶς τῶν Ἐσδρα—Νεεμίου.

B. M. ΒΕΛΛΑΣ

R. Kittel Biblia Hebraica (Editio tertia) Liber Jesiaeae Stuttgartiae 1929.

«Οσαι εἰχον παρακολουθήσει τὰς ἐργασίας τοῦ P. Kahle ἐπὶ τῶν Μα-σωριτῶν εἰχον αἰσθανθῆ, ὅτι μετὰ τὰ συμπεράσματα τῶν ἐργασιῶν τούτων ἔδει ἡ Biblia Hebraica ν' ἀναφανῇ ὅσον τὸ δυνατόν ταχύτερον εἰς νέαν ἐκ-δοσιν, στηριζομένῃ ἐπὶ τῶν νέων τούτων ἐργασιῶν, αἵτινες νέας γνῶσεις προσθεπόρουσαν περὶ τῆς ἐργασίας τῶν Μασωριτῶν. Βαθεῖαν τὴν ἀνάγκην ταύτην αἰσθανόμενος καὶ ὁ ἐκδότης τῆς Biblia Hebraica R. Kittel ἀπεφά-σισε πρὸ τοῦ ἐξαντληθῆ ἥ β' ἐκδοσις αὐτῆς νὰ προσθῇ εἰς γ' τοιαύτην. Πρὸς τοῦτο προσέλαβεν ὡς συνεργοὺς δεδοκιμασμένους ἐπιστήμονας, ὧν οἱ πλει-στοὶ δὲν εἰχον λάβει μέρος εἰς τὴν προηγουμένην ἐκδοσιν. Μεταξὺ αὐτῶν συγκαταλέγεται καὶ ὁ P. Kahle, δοτις μετὰ τὸν θάνατον τοῦ R. Kittel ἀνέ-λαβε τὴν περαιτέρω ἐκδοσιν τοῦ δόγου. Ἡδη ἐκ τῆς γ' ἐκδοσεως πρόκειται ἡμῖν τὸ κείμενον τοῦ βιβλίου τοῦ Ἡσαΐου, διόπερ ἐπεξειδργάσθη ὁ R. Kittel.

Ἡ νέα ἐκδοσὶς διαφέρει ἐντελῶς τῆς προηγούμενῆς. Ἐνῷ μέχρι τοῦτο ἡ ἐκδοσὶς τοῦ Μασωριτικοῦ κειμένου ἐγένετο ἐπὶ τῷ βάσει χειρογράφων τοῦ 13ου καὶ 14ου αἰ. μ.Χ., ἡ νέα ἐκδοσὶς τῆς Biblia Hebraica ἐγένετο ἐπὶ τῷ βάσει τοῦ χειρογράφου B 19A τῆς Δημοσίας βιβλιοθήκης τῆς Πετρουπόλεως, διόπερ ἐγράφη τὸ 1008 μ. X. Ὁ φιλοτεχνήσας τὸ χειρόγραφον τοῦτο κατὰ τὴν ἴδιαν αὐτοῦ μαρτυρίαν είχε πρὸ διφθαλιμῶν κείμενα ὑπὸ τοῦ Ahron ben Mosche ben Ascher, οὗτινός διασώζεται ἐν τῷ συναγωγῇ τοῦ Χαλεπίου χειρόγραφον τῆς Ἀγ. Γραφῆς μετὰ φωνητικῶν σημείων καὶ μα-σώρας γράφεν κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ 10ου αἰ. μ. χ. Τὸ χειρόγραφον τοῦτο ὡς καὶ τὸ ὑπὸ τοῦ Mosche ben Ascher, πατρὸς τοῦ Ahron ben Mosche ben Ascher, φιλοτεχνηθὲν τὸ 895 μ. X. χειρόγραφον τῶν προφητῶν, σωζόμενον ἐν τῇ συναγωγῇ τοῦ Καΐσου, παρόντας μεταξύ τοῦ Τίβεριανὸν σύστημα τοῦ φωνητικοῦ διότι κατάγονται ἐκ τῆς ἐποχῆς, καθ' ἥν ἡ ἐρ-γασία τῶν Μασωριτῶν είχε φύσει τὴν ύψιστην βαθμίδα αὐτῆς. Ἡ νέα ἐκδοσὶς τῆς Biblia Hebraica θέσασα ὡς βάσιν τὸ χειρόγραφον τῆς Πετρουπόλεως καὶ ἀντιβαλοῦσσα αὐτὸν πρὸς τὸ λοιπὸν συσσωρευθὲν ὑλικὸν κατέβαλε τὴν προσ-

πάθειαν νὰ παρουσιάσῃ εἰς τὸν μελετητὴν Μασωριτικὸν κείμενον, ὡς τοῦτο ἐπεξειργάσατο ὁ ἐν τῇ ἀκαδ. τῆς Μασωριτικῆς ἐργασίας ἔνστας Ahron ben Mosche ben Ascher.

Νέον ἐπίσης ἐν τῇ νέῃ ἑκδόσει εἶναι καὶ ἡ παρατιθεμένη Μασώρα, οὕτω δὲ πράγματι «διὰ πρώτην φορὰν ἐπιτυχγάνεται ἐν ἐκτετυπωμένῃ Βίβλῳ δ., τι εἰς πάντα τὰ ἀρχαιότερα χειρόγραφα τῆς Βίβλου αὐτονόητον εἶναι, ὅτι δηλ. τὸ κείμενον τῆς Βίβλου καὶ ἡ Μασώρα πράγματι συνδέονται». Καὶ αἱ ἐν τέλει ἑκάστης σελίδος κριτικὴ παρατηρήσεις εἰς τὸ κείμενον δὲν εἶναι ἀπλῆ ἀνατύπωσις ἐκ τῆς προηγουμένης ἑκδόσεως, ἀλλ' ἐπλουτίσθησαν κατὰ πολὺ. Οὕτω δικαίως ἐν ἀρχῇ τοῦ προλόγου δὲ ἑκδότης παρατηρεῖ ὅτι «ἡ Biblia Hebraica παρουσιάζεται ἐν τῇ 3ῃ ἑκδόσει ἐν ἐντελῶς νέῃ μορφῇ».

Καὶ τὸ ἔξιτερον τῆς νέας ἑκδόσεως εἶναι βελτιωμένον. Τὸ κείμενον εἶναι ἐκτετυπωμένον διὰ μεγαλυτέρων τυπογραφικῶν στοιχείων, προσπάθεια δὲ κατεβλήθη δπως αἱ μικραὶ διαφοραὶ τῶν ὅμοιοσχήμων γραμμάτων καταστῶσιν ἐν τῇ ἐκτυπώσει ἐναργέστερα.

Οὗτοι κατηγραμένη ἡ Biblia Hebraica θεραπεύει σπουδαιοτάτην ἀνάγκην τῆς ἐπιστήμης, θὰ εἶναι δέ, ἵσως διὰ μικρὸν χρόνων, τὸ κείμενον, δπερ ἀπαριτήτως θὰ ἔχῃ πᾶς ἀσχιλούμενος περὶ τὴν Π.Δ.

#### B. Μ. ΒΕΛΛΑΣ

**Κ. Ἀμάρτιον, Σιναϊτικὰ Μνημεῖα.** Παράρτημα τῶν «Ἐλληνικῶν» Ἐν Ἀθήναις 1928. 'Ο Καθηγητὴς κ. Ἀμαντος, εὐτυχῆσας νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν Μονὴν τοῦ Ὁρους Σινᾶ ἡρεύνησε τὴν πλουσίαν αὐτῆς Βιβλιοθήκην, συνεκέντρωσε δὲ ίκανὰ ἀνέκδοτα ἔγγραφα ἐν τῷ ἀνωτέρῳ τεύχει διαφωτίζοντα τὴν ίστορίαν τοῦ Σινᾶ καὶ τῶν σχέσεων αὐτοῦ πρὸς τὰς λοιπὰς Ἐκκλησίας, καταστήσας οὕτω τὴν ἑκδοσιν ταύτην πολυτιμοτάτην ἀπὸ πάσης ἐπόψεως διὰ τὴν ίστορίαν ταύτην. 'Αλλὰ ταύτοχρόνως παρέθηκεν ἐν τῷ τεύχει πλειστα ἔτερα ἔγγραφα, ἐπιγραφάς ἐπὶ εἰκόνων καὶ σημειώματα διασφηνίζοντα πλειστα ζητήματα. Τελευταία τινα ἔγγραφα δημοσιευόμενα εἶναι χρήσιμα διὰ τὴν ίστορίαν τοῦ Ἑλληνικοῦ ναυτικοῦ. X.

**Α. Συγγροπόντον,** Τὰ Βυζαντινὰ καὶ τουρκικὰ μνημεῖα τῶν Ἀθηνῶν. 'Ἐν τῷ Εὑρετηρίῳ τῶν μνημείων τῆς Ἑλλάδος, ἐπιμελείᾳ Α. Κουρουνιώτη καὶ Γ. Α. Σωτηρίου. Τεῦχος Β'. 'Ἐν Ἀθήναις 1929. 'Ἐξετάζονται ἐπιστημονικῶς, οἱ διασωθέντες Βυζ. ναοὶ (Βασιλικοί, Σταυροειδεῖς ναοὶ μετὰ τρούλλον, σταυροειδεῖς ναοὶ μετὰ χορῶν, δικτύων, σταυροπίστεγοι) Βυζ. ναοὶ κατεδαφισθέντες, παραμορφωθέντες δι' ἐπισκευῶν, ναοὶ τῶν χρόνων τῆς τουρκοκρατίας, ναοὶ ἐν σπηλαίοις, ἡραιπομένοι, ναοὶ ἐκ βάθρων κτισθέντες ἐπὶ παλαιῶν καὶ ναοὶ κατεδαφισθέντες, τέλος τὰ σωζόμενα Τουρκικὰ μνημεῖα, τὰ ἡραιπομένα καὶ κατεστραμμένα.

**Δημ. Σίμον Μπαλάρον, Σπυρίδων Λάμπρος (1851-1919)** 'Ἐν Ἱωαννίνοις ('Ανατύπωσις ἐν τῶν Ἡπειρωτικῶν Χρονικῶν) 1929. Λαμπρὸ δικτύωσις περὶ τοῦ μεγάλου ἀληθῶς ἐπιστήμονος, ἀπὸ πάσης καθόλου ἐπόψεως, καὶ ξωθοτάτη παράστασις τῆς καθόλου αὐτοῦ δράσεως, ιδίᾳ δὲ τῆς συγγραφικῆς.

**Τρέφωνος Ε. Εδαγγελίδου,** 'Ἐκκλησία Ρόδου ('Ανατύπωσις ἐκ τῆς 'Ἐπετηρίδος τῶν Βυζαντινῶν σπουδῶν) 'Ἐν Ἀθήναις 1929. 'Ο σ. μετὰ

πολλῆς ἐπιμελείας συνεκέντρωσε τὰς πρὸς τὴν ἴστορίαν τῆς Ἐκκλησίας Ρόδου σχετικάς εἰδήσεις, παρέθηκε δὲ καὶ κατάλογον τῶν Ἐπισκόπων καὶ Μητροπολιτῶν Ρόδου.

Zeitschrift für die Neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde der älteren Kirche, herausgegeben von H. Lietzmann. Ἐξεδόθη τὸ α' καὶ β' τεῦχος τοῦ 28 τόμου (1929) ἐν οἷς περιέχονται πρὸς τοὺς ἄλλους μελετήματα τῶν De Bruyne (περὶ τῆς ἐπιστολῆς τοῦ Ἰερωνύμου πρὸς Sunnia καὶ Fretele ἐπὶ τοῦ φαληρίου), J. Jeremias (περὶ τοῦ «ἀνθρώποι εὐδοκίας» Λουκ. β' 14), M. Zepf (περὶ τῆς χρονολογίας τῶν ἀντιδυνατιστικῶν συγγραμμάτων τοῦ Αὐγουστίνου), W. Michaelis (περὶ τῶν ποιμαντικῶν ἐπιστολῶν τοῦ Παύλου ἐν συναφείᾳ μετὰ στατιστικῆς τῶν λέξεων), Williger (περὶ τῆς οἰκονομίας τῶν ἔξοικοις γήσεων τοῦ Αὐγουστίνου), E. v. Dobschütz (περὶ τῆς ἐκκλησίας ἐν τῷ πρωτογόνῳ χριστιανισμῷ, Windisch (περὶ τοῦ προβλήματος τοῦ νηπιοβαπτισμοῦ ἐν τῷ πρωτογόνῳ χριστιανισμῷ), L. Schmid (περὶ τῆς συνθέσεως τῆς ἐν Σαμαρείᾳ σκηνῆς Ἰω. δ' 1—42) κ. ἄ., ὡς καὶ σημειώματα βιβλιογραφικὰ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ περιοδικοῦ.

### P. I. M.

Theologische Blätter. Ὁλόκληρον σχεδὸν τὸ τεῦχος τοῦ Νοεμβρίου 1929 (ն' αριθ. 11) ἀφιεροῦται εἰς τὴν ἴστορίαν τῆς ἐν Νόβισαδ τῆς Σερβίας συνδιασκέψεως ἀνατολικῶν καὶ διαμαρτυρομένων θεολόγων καὶ εἰς τὴν ἕκθεσιν τῶν ἐν αὐτῷ πεπορημένων (3—10 Αὐγούστου 1929). Συντάκτης τῆς ἐμπεριστατωμένης ταύτης ἐκθέσεως είναι αὐτὸς ὁ διευθυντής τοῦ ἐν λόγῳ ἐγκρίτου περιοδικοῦ K. L. Schmidt, καθηγητής ἐν τῷ πανεπιστημίῳ τῆς Βόννης, δύτις είχε συμμετάσχει τῇ εἰδομένῃ συνδιασκέψειος καὶ ἐτήρει τὰ πρακτικὰ αὐτῆς.

### P. I. M.

Sonntagspredigten ὑπὸ Oskar Brabn, ἔκδ. Hinrichs' sehe Buchhandlung, Leipzig.

Ο συγγραφεὺς ὑπῆρξεν ἐπὶ πολλὰ ἐτη αἰχμάλωτος ὡς ἱερεὺς τῶν αἰχμαλώτων Γερμ. στρατιωτῶν ἐν Σιβηρίᾳ· τὰ κηρύγματά του είναι πολὺ παρηγορικά, ἐν τῷ μέσῳ τῶν δοπίων ἴσταται ὁ Σταυρός, ὡς σύμβολον τῆς παρηγορίας καὶ χάριτος.

Fürsorge und Seelsorge ὑπὸ Ulrich, ἔκδ. Warneck, Berlin.

Τὸ σπουδαῖον τοῦτο πρόβλημα, τὸ δόποιον ἐνδιαφέρει ἵδικ τοὺς πνευματικούς, λύεται μετὰ πολλῆς σαφηνείας, δεξιότητος καὶ πολυπειρίας.

Krankheit und Sünde ὑπὸ Dr Kayser, ἔκδ. Maas, Bamberg.

Ο συγγραφεὺς ἰατρὸς ὑποστηρίζει πειστικῶς, ὅτι πᾶσα ἐν γένει ἀσθένεια ἔχει τὴν δύναμιν αὐτῆς ἐν τῷ ἀμαρτίᾳ· ἐνεκα τούτου διφείλει ὁ ἀσθενῶν νά προσφύγῃ καὶ εἰς τὸν πνευματικὸν καὶ εἰς προσευχὴν πρὸς τελείαν θασὸν του.

Die sexuelle Frage in der Seelsorge ὑπὸ Hünlich. ἔκδ. Ungelenk, Dresden.

Η μελέτη τοῦ ἔργου τούτου, γεγραμμένου μετὰ πολλῆς χριστιανικῆς ἀγάπης καὶ ἐπιστημονικότητος, ἐπιχύνει σωτήριον φῶς ἐπ' ἐκείνους, οἵτινες προαγματικῶς ἐνδιαφέρονται διὰ τὸ μέλλον τῆς πασχούσης νεότητος, ἵδια ἐπὶ τοὺς γονεῖς, διδασκάλους, παιδαγωγοὺς καὶ πνευματικούς.

Bolschewismus und Christentum, ὑπὸ Schubert, ἔκδ. Wichern, Riga.

Ο συγγραφεὺς δὲ ἴδιος ἐπέξησεν ἀρχούντως τὰ δεινὰ τοῦ Μπολσεβικοῦ καὶ ἐπομένως τὰ ὑπὸ αὐτοῦ γεγραμμένα ἐρείδονται ἐπὶ τῆς πραγματικότητος· διότι εἰδοκήδως ἔχει πολλά νὰ ὠφεληθῇ ἐκ τοῦ βιβλίου τούτου κατὰ τὰ σχετικὰ κηρύγματά του περὶ τοιούτων σκολιῶν τάσεων.

Worte Jesu ὑπὸ Herz, ἔκδ. Vandenhoeck, Leipzig.

Ο σποκός τοῦ πονημάτιου τούτου είναι νὰ ἔξεγεισῃ παρὰ τῷ ἀναγνώστῃ τὸ θερμὸν ἐνδιαφέρον αυτοῦ πρὸς τακτικὴν ἀνάγκην τῆς ι. Βιβλου.

Unsere Bibel, die Lebensquelle der Heiligen Schrift, ὑπὸ Dr Peters, ἔκδ. Bonifacius, Paderborn.

Ο συγγραφεὺς, γνωστὸς καὶ ἐξ ἄλλων ἐπιστημονικῶν ἔργων του, μετὰ πολλῆς σαφηνείας καὶ ἐπιστημονικότητος ἔχεινοί γε τὸ διδακτικὸν περιεχόμενον τῆς ι. Βιβλου καὶ εἰς τὸν πλέον ἀπαιτητικὸν ἀναγνώστην. Τὰ δὲ κεφάλαια. «ἡ Βίβλος ἐν τῷ κηρύγματι», καὶ «ἡ Βίβλος ἐν τῇ Κατηχήσει» παρέχουσιν ἀρθρονόν ὑπεικόν καὶ διὰ τὰ κηρύγματα τοῦ ιεροκήρυκος.

Hört sein Gericht ὑπὸ Hertzog, ἔκδ. Schöningh, Paderborn.

Τὸ ἔργον είναι σχέδια κηρύγμάτων, λίαν ἐπιμελῶς ἔξειργασμένα, ἐπὶ τῇ βάσει τῆς προφητείας Μιχαίου· ἐνεκα δὲ τούτων ταῦτα δύνανται νὰ χρησιμεύσωσιν ὡς ἔξοδον βοήθημα εἰς τὸν ιησουτισμόντα.

Des Erlösers letzte Stunden ὑπὸ Obweger, ἔκδ. Styria, Graz.

Είναι οὗ ὥραια κηρύγματα εἰς τὴν Τεσσαρακοστὴν καὶ τὴν Μ. Παρασκευὴν, πλήρῃ δυνάμεως καὶ θαυμιτεῆς ἀλυστικότητος.

Ium. Grossstadt-Gefängnis von einem Strafanstaltspfarrer, ἔκδ. Johannesbund, Senterdorf a. Rh.

Τὸ πονημάτιον, γεγραμμένον ἐπὶ τῇ βάσει πολλῆς γνώσεως καὶ πείρας ἐνὸς ιερέως τῶν φυλακῶν, είναι λίαν χρήσιμον ίδιᾳ εἰς τοὺς ιερεῖς τῶν φυλακῶν.

Keine Angst vor Gott ὑπὸ Bierbaum, ἔκδ. Franziscus, Werl i. W.

Είναι ἐν παραμυθητικὸν βιβλίον, γεγραμμένον μετὰ πολλῆς εὔσεβείας, βασιμότητος καὶ κάριτος διὰ τοὺς διλιγοπίστους καὶ τρέμοντας πρὸ ἐκάστοτε ἐμφανιζομένης δυσχερείας καὶ συμφροδᾶς.

Religion und Leben ὑπὸ Dr Ralewachter, ἔκδ. Herder, Freiburg i. Br.

Ο συγγραφεὺς λίαν ἐπιδεξίως καὶ θετικῶς δεικνύει, διὰ ή κυρίᾳ αἵτίᾳ πάσης «κρίσεως» ἐν τῇ ἐποχῇ ημῶν είναι διάπερισκεπτος χωρισμὸς τοῦ βίου ἀπὸ τῆς θρησκείας· ἐντεῦθεν η διχθὺ λύσις πάσης τοιαύτης κρίσεως βασίζεται ἐπὶ τῆς αὐθίς ἐνώσεως τοῦ Χριστιανισμοῦ καὶ τοῦ πόλιτισμοῦ.

Religionsgeschichtliche Methode und Theologie ὑπὸ Heigl, ἔκδ. Aschendorfer, Münster i. W.

Ο Heigl προχρήματεύεται τὸ σπουδαῖον τοῦτο πρόβλημα μετὰ τῆς σαφηνείας, θετικότητος καὶ ἐμβριθείας καὶ ὑποδεικνύει εἰς τὸν Θεολόγον τὴν

ὁρθὴν θεολογικὴν μέθοδον, σπῶς βασίμως κατανοήσῃ καὶ κρίνῃ τὴν Ιατο-  
ρίαν τῆς Χριστιανικῆς θεραπείας.

Ο συγγραφεὺς, μεθ' ὅλης τῆς σοβαρότητος ἐνὸς βιαθέος ἔρευνητοῦ τῶν  
ἀγίων Γραφῶν προχωρεῖ πρὸς τὸ ιερὸν καὶ δυσχερές καθῆκον αὐτοῦ· σχε-  
δὸν δὲ ἐκάστη πρότασις παρουσιάζει, ὅτι ὁ συγγραφεὺς εἶναι κύριος τοῦ  
ὑλικοῦ καὶ τῶν προβαλλομένων ἔρωτημάτων.

*Das Frömmigkeitsideal der Propheten* ὑπὸ Stors,  
αὐτόθι.

Τὸ πονημάτιον τοῦτο οὐ μόνον εἶναι καθαρῶς ἐπιστημονικὴ ἔργασία,  
ἀλλὰ καὶ λίαν πρακτικὴ καὶ πρὸς ἀτομικὴν ἐπιτυοδόμησιν καὶ πρὸς διαιλητι-  
κὴν ἐκμετάλλευσιν.

*Das Leben Jesu nach den vier Evangelien* ὑπὸ Sickenberger, αὐτόθι.

Δειψία, τῇ 14 Φεβρουαρίου 1930.

Αρχιμ. ΘΕΟΛΟΓΟΣ Κ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΙΔΗΣ

#### \*Ἐπανορθώσεις

Ἐν τῷ προηγουμένῳ τεύχει τῆς Θεολογίας (τόμος 7ος σελ. 372) βιβλιο-  
γραφοῦντες τὸ ἔξαιρετον πόνημα τοῦ Ἐλλογίμου κ. Στ. Θωμοπούλου περὶ  
τοῦ Μεγ. Δέρκων Γρηγορίου ἀνεγράφομεν ὅτι Μονὴ Ρυκίτσης 4 ὥρας μακρὰν  
τῶν Καλαμῶν ὡς ἀναγράφει ὁ κ. Θωμόπουλος δὲν ὑπάρχει. Ἡ Μονὴ αὗτη  
ὡς ἐπληροφορήθημεν διαλελυμένη ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ὑπάρχει ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ  
Μεγαλοπόλεως ἥτις συνορεύει μὲ τὴν Ἐπαρχίαν Καλαμῶν.

† Θ. κ. Φ. I.